

BMC

ABONADORA DE DOBLE DISCO  
*TWIN DISC SPREADER*



**MANUAL DE INSTRUCCIONES-SYNTRA**  
***INSTRUCTIONS MANUAL-SYNTRA***

[www.bmc-agricola.es](http://www.bmc-agricola.es)



BMC Agrícola S.L.

Pol. Ind. El Montecillo Parc. 2C y 2 N

50520 Magallón - Zaragoza - ESPAÑA

Tlf.: +34 876 63 98 00 Fax: +34 876 63 98 01

[bmc@bmc-agricola.es](mailto:bmc@bmc-agricola.es) [www.bmc-agricola.es](http://www.bmc-agricola.es)

## INDICE / INDEX

1. Identificación de señales de peligro / *Dangersigns identification*
2. Características de la máquina / *Machine features*
  - 2.1. Identificación de los modelos / *Identification of the models*
  - 2.2. Características técnicas / *Technical data*
3. Transporte de la máquina / *Transport of the machine*
  - 3.1. Estabilidad del tractor / *Tractor stability*
  - 3.2. Transporte sobre la calzada / *Transport on the road*
  - 3.3. Enganche de la máquina al tractor / *Hook to the tractor*
  - 3.4. Apertura hidráulica / *Hydraulic opening*
4. Regulación / *Adjustment*
5. Mantenimiento / *Maintenance*
  - 5.1. Lubricación / *Greasing*
  - 5.2. Sustitución de las paletas de distribución / *Vanes replacement*
6. Despiece / *Break up*
7. Garantía / *Guarantee*
8. Certificado de fabricación / *Manufacture certificate*
9. Declaración de conformidad CE / *Conformity CE Declaration*

## 1. Identificación de señales de peligro / Dangersigns identification



**LEER LAS INSTRUCCIONES ANTES DE PONER LA MÁQUINA EN MARCHA  
READ INSTRUCTIONS BEFORE START UP**



**NO INTRODUCIR LA MANO  
DON'T INSERT HAND**



**NO SUBIRSE A LA TOLVA  
DON'T GET ON THE HOPPER**



**MANTENGA LA DISTANCIA DE SEGURIDAD  
KEEP SAFE DISTANCE**

## 2. Características de la máquina / Machine features

### 2.1. Identificación de los modelos / Identification of the models

La empresa BMC realiza la ABONADORA CENTRÍFUGA SYNTRA en 3 versiones diferentes, con capacidades de 800 y 1.000 litros.

*BMC manufactures three different models with different capacities 800 and 1.000 liters of the TWIN DISC SPREADER SERIE SYNTRA.*



MODELO / MODEL	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS TECHNICAL CHARACTERISTICS			
	Capacidad Capacity l	Altura High mm	Ancho Wide mm	Ancho de trabajo Work width m
SYNTRA-800	800	1200	1505	12 - 22
SYNTRA-1000	1000	1090	1800	12 - 22

Presión instalación hidráulica / Pressure hydraulic system: 140 bar (max)

Velocidad de rotación / PTO shaft rotation: 540 rpm

Altura de trabajo / Working height: 70 - 90 cm

## 2.2. Características técnicas / Technical data

Todas las abonadoras fabricadas por BMC han sido elaboradas con materiales de alta calidad. La abonadora de doble disco serie SYNTRA viene caracterizada por un distribuidor en el cual todos los componentes que están en contacto con el abono son de acero inoxidable, formado por dos platos distribuidores, cada uno de ellos con dos paletas regulables, para obtener la máxima precisión en el esparcido y la máxima uniformidad en la distribución. La caída del abono al disco es por gravedad a través de dos salidas situadas en el fondo de la tolva, cuyo cierre se realiza por medio del mando hidráulico. La dosificación del abono se efectúa variando la sección de apertura de dichas salidas por medio de dos levas. En base a la tipología y granulometría del fertilizante, es posible la regulación de la curva de distribución y la anchura de trabajo, obteniendo un diagrama de distribución con un perfil determinado. La robustez del chasis, sometido a un tratamiento antióxido con pintura en polvo, unido a la tolva de chapa pintada en polvo, aseguran una larga vida a la máquina. Las abonadoras de doble disco serie SYNTRA van equipadas de serie con apertura hidráulica y toldo.

*All the material BMC uses for manufacturing their fertilizer spreaders are of an optimal quality. Each disc is provided with two adjustable vanes to obtain the maximum precision and maximum uniformity in the distribution. The fertilizer falls because of the gravity on the discs through the two exits at the bottom of the hopper. These exits will be opened with the hydraulic control. Depending on the fertilizer typology and granulometry we will use a different distribution curve. Long life of the machine is guaranteed by the robustness of the frame and the antirust treatment with powder paint of frame and hopper. The twin disc spreaders serie SYNTRA are provided standard with hydraulic opening and plastic cover.*

## 3. Transporte de la máquina / Transport of the machine

### 3.1. Estabilidad del tractor / Tractor stability



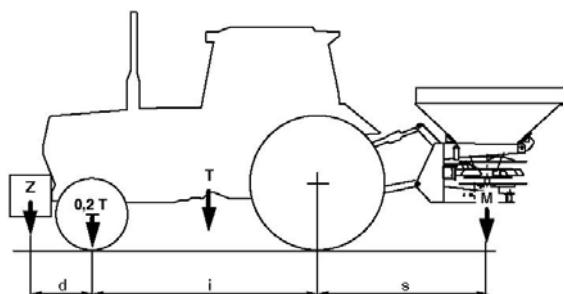
Es obligatorio verificar la capacidad y estabilidad del tractor antes de efectuar el acoplamiento de la máquina para evitar la posibilidad de volcar y/o la pérdida de adherencia de las ruedas.

*It is necessary to verify the stability of the tractor before coupling the machine to avoid the possibility of fall over and loss of adhesion of the wheels.*

La estabilidad del tractor se verifica con la siguiente fórmula:

*The tractor stability could be verified with following formula:*

$$\begin{aligned} M \cdot s &\leq 0,2 \cdot T \cdot i + Z \cdot (d+i) \\ M &\leq 0,3 \cdot T \end{aligned}$$



- i = Distancia entre ruedas del tractor  
*Distance between the tractor wheels*
- d = Distancia del eje delantero al contrapeso  
*Distance between the front axle and the counterweight*
- s = Distancia del eje trasero al eje de la máquina  
*Distance between the rear axle and the axle of the machine*
- T = Peso del tractor más el operario  
*Weight of the tractor plus the weight of the worker*
- Z = Peso del contrapeso  
*Weight of the counterweight*
- M = Peso de la máquina  
*Weight of the machine*

### 3.2. Transporte sobre la calzada / *Transport on the road*



Atenerse minuciosamente a las normas vigentes de la calzada. Durante el traslado por la vía pública es obligatorio vaciar la tolva de su contenido.

*Adjust to currents rules of the road. The hopper has to be empty during the move on the road.*



Durante el transporte con la máquina, asegúrese siempre de que la leva de control de elevación está bloqueada para evitar que la máquina pueda desengancharse accidentalmente.

*Verify the block of the leva of the elevation control to avoid that the machine could be uncoupled unintentionally.*

### 3.3. Enganche de la máquina al tractor / *Hook to the tractor*

La abonadora BMC puede ser enganchada a cualquier tipo de tractor con acoplamiento universal al tercer punto. Para facilitar la operación de enganche se aconseja montar el tercer punto al enganche superior de la máquina y regular la largura con el fin de posicionar la máquina paralela al suelo. Alzar la máquina unos centímetros del suelo y colocar los tirantes de la barra de elevación y los dos tensores para evitar el movimiento lateral de la máquina.

*The BMC twin disc spreader SYNTRA could be hooked to any tractor with universal coupling into the third point. Mount the third point into the top hook of the machine and adjust the large to put the machine parallel to the road. Raise the machine some centimeters from the ground and put the braces of the elevation bar and both tensioners to avoid lateral movement.*

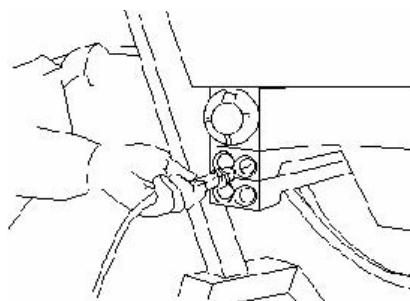
Antes de enganchar la máquina al tercer punto del tractor, verificar que la leva de control de elevación se encuentra en posición de manera que no pueda elevarse o bajarse accidentalmente. La máquina debe posicionarse mediante los brazos elevadores del tractor a una distancia entre el suelo y la parte inferior del disco distribuidor de aproximadamente 80 cm. Para obtener una distribución homogénea es importante que el disco distribuidor quede en posición horizontal respecto al terreno.

*Verify the leva position of the elevation control, before hooking the machine into the third point. The distance between the machine and the ground has to be 80-90 cm. The gear box has to be horizontal in relation with the field to obtain an homogeneous distribution.*

### 3.4. Apertura hidráulica / *Hydraulic opening*

Antes de conectar los mandos hidráulicos al distribuidor del tractor, asegúrese de que los circuitos no se encuentran bajo presión, accionando las levas del distribuidor en ambos sentidos, siempre con el motor apagado. Controlar después de cada uso de la máquina que los tubos hidráulicos se encuentran en perfecto estado, no han sido partidos ni quemados, en tal caso sustituirlos por otros facilitados por el constructor. Localizada una perdida, detener el motor del tractor, desenchufar la toma de fuerza, cerrar la presión del circuito hidráulico, desconectar los tubos utilizando guantes de protección (prestando atención de disponer de un recipiente para la recuperación del aceite que se pueda derramar) y sustituirlos por otros facilitados por el constructor. El aceite usado no debe de ser esparcido en el medio ambiente y debe ser llevado a un centro de recogida. Los líquidos bajo presión, sobre todo el aceite de un circuito hidráulico, pueden causar graves heridas y provocar infecciones, consultar en estos casos con el médico.

*Before connecting the hydraulic opening to the tractor be sure that the circuits are not under pressure, starting up the levers in both directions, always with the motor stopped. After each use of the machine control that the hydraulic tubes are in good shape, they have not been started off nor burned. In such case, you have to replace them by others supplied by the constructor. Located a loss, stop the motor of the tractor, unplug the force taking, close the pressure of the hydraulic circuit, disconnect the hydraulic tubes using protective gloves (paying attention to a container to the recovery of the hydraulic oil) and replace them by others supplied by the constructor. Don't scatter the used oil in the atmosphere and take it to the nearest collection center. The liquids under pressure, mainly the oil of an hydraulic circuit, can cause serious wounds and infections. If that case consult a doctor.*



Los tubos hidráulicos desconectados del tractor, deben ser sujetos a los soportes adecuados previstos para dicha finalidad. El mando hidráulico acciona la apertura y el cierre de las salidas situadas en el interior de la tolva. Antes de cargar el abono en la tolva es necesario dar presión a la instalación, de manera que las salidas queden totalmente cerradas. Para abrir las salidas durante la distribución disminuir la presión a la instalación hidráulica.

*The disconnected tubes from the tractor must be fasten to suitable supports. Give pressure to the installation for loading the fertilizer, so that every opening is closed and reducing it for working.*

#### **4. Regulación / Adjustment**

La regulación de la máquina se hace de una manera sencilla, eligiendo la posición correcta de la palanca de ajuste en el agujero indicado en la tabla de regulación según los kg/ha deseados a distribuir.

*For the machine adjustment select the correct position of the lever in the appropriate hole according to the dosage table.*

APERTURA DE REGULACIÓN / ADJUSTMENT OPENING																		
Km/h	Fertilizer	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
10-15	Urea (kg/ha)	7,8	8,7	11,6	12,0	14,4	16,6	19,0	22,7	25,8	28,0	29,8	31,5	33,0	34,0	36,0	40,0	45,0
	NPK (kg/ha)	7,0	7,7	8,2	8,6	10,6	12,2	14,6	16,8	19,0	21,0	23,0	24,5	26,0	27,5	29,0	32,0	37,0
15-20	Urea (kg/ha)	5,2	5,8	6,2	6,5	8,0	9,2	10,9	12,6	14,3	15,5	16,6	17,5	18,0	18,5	19,4	20,0	25,0
	NPK (kg/ha)	4,3	4,8	5,1	5,4	6,6	7,6	9,1	10,5	11,9	12,9	13,8	14,6	15,0	15,5	16,2	16,7	21,0

Elegimos la cantidad deseada a distribuir y buscamos el valor en la tabla que más se aproxime a la misma en función también de la velocidad del tractor. Una vez encontrada esta cantidad, seleccionamos el número de apertura y colocamos la palanca de ajuste en esta posición.

*Choose the fertilizer quantity to distribute and look for the most approximate quantity in the dosage table according with the tractor speed, too. Select the correct adjustment opening and put the adjustment lever in this position.*

Para cualquier otro abono, la manera para regular la máquina sería acorde al siguiente ejemplo.

*The adjustment of the machine with other kind of fertilizer will be done like the following example.*

Ejemplo / Example: 250 kg/ha:

- a.  $250 \text{ kg/ha} = 250.000 \text{ g} / 24.000 \text{ m}^2 = 10,41 \text{ g / m}^2$ .
- b. Si el tractor trabaja a 6 km / h = 6.000 m en 60 minutos = 100 m en 1 minuto.  
*If tractor works at 6 km / h = 6.000 m in 60 minutes = 100 m in 1 minute.*
- c. Elegimos el ancho de trabajo, por ejemplo, 15 metros.  
*We choose the work width, for example, 15 meters.*
- d. Sabemos que en 1 minuto abonamos un área de  $15 \times 100 = 1.500 \text{ m}^2$ , ahora  $1.500 \times 10,41 \text{ g}$  son  $15.615 \text{ g} = 15,61 \text{ kg}$  por minuto.  
*In 1 minute we can fertilize  $15 \times 100 = 1.500 \text{ m}^2$ , this means  $1.500 \times 10,41 \text{ g} = 15.615 \text{ g} = 15,61 \text{ kg}$  per minute.*
- e. Con este resultado podemos regular la abonadora de la siguiente manera:  
*We can adjust the fertilizer spreader with this result like following:*
  - Desmonte los discos de abonado / *Dismount the fertilizer discs.*
  - Coloque un recipiente en la salida / *Put a container at the outlet.*
  - Elija un índice de apertura y haga trabajar la máquina a 540 r.p.m.  
*Choose an opening index and work with the machine at 540 r.p.m.*
  - Pese la cantidad de abono obtenida en 1 minuto.  
*Weight the fertilizer amount in 1 minute.*
  - Experimente con distintos índices de apertura y anote los distintos pesos obtenidos para futuras aplicaciones.  
*Experiment with different opening indexes and note the different weights obtained for future applications.*

La distancia entre la parte inferior de los platos distribuidores y el terreno debe ser de aproximadamente 700 – 900 mm y la velocidad de avance del tractor tal que la toma de fuerza gire a 540 r.p.m.

*The distance between the bottom of the discs and the ground has to be approximately 700 - 900 mm and the tractor speed such that the power take-off is 540 rpm.*

BMC Agrícola se exime de cualquier responsabilidad de un mal uso de las tablas de dosificación debido a lo expuesto anteriormente.

*BMC Agrícola disclaims any responsibility for misuse of the dosing tables*

## 5. Mantenimiento / Maintenance

### 5.1. Lubricación / Greasing

Antes de cada uso de la máquina controlar el nivel de aceite de la caja de engranajes, llenar solo en caso de haya habido pérdida del fluido anterior. Sustituir el aceite siempre como mínimo, cada 55 ó 60 horas de trabajo efectivo. Utilizar SAE 90. Antes de introducir el nuevo aceite, proceder a la extracción del antiguo y realizar una exhaustiva limpieza interna del grupo de doble plato. Siempre después del cambio de aceite, recuperarlo y llevarlo a un centro de recogida, nunca debe ser dispersado en el medio ambiente.

*Proof the oil level of the gearbox before using the machine and refill it in the case of some loss. Replace the old oil always at the most between 55 or 60 work hours. Use SAE 90.*

### 5.2. Sustitución de las paletas de distribución / Vanes replacement

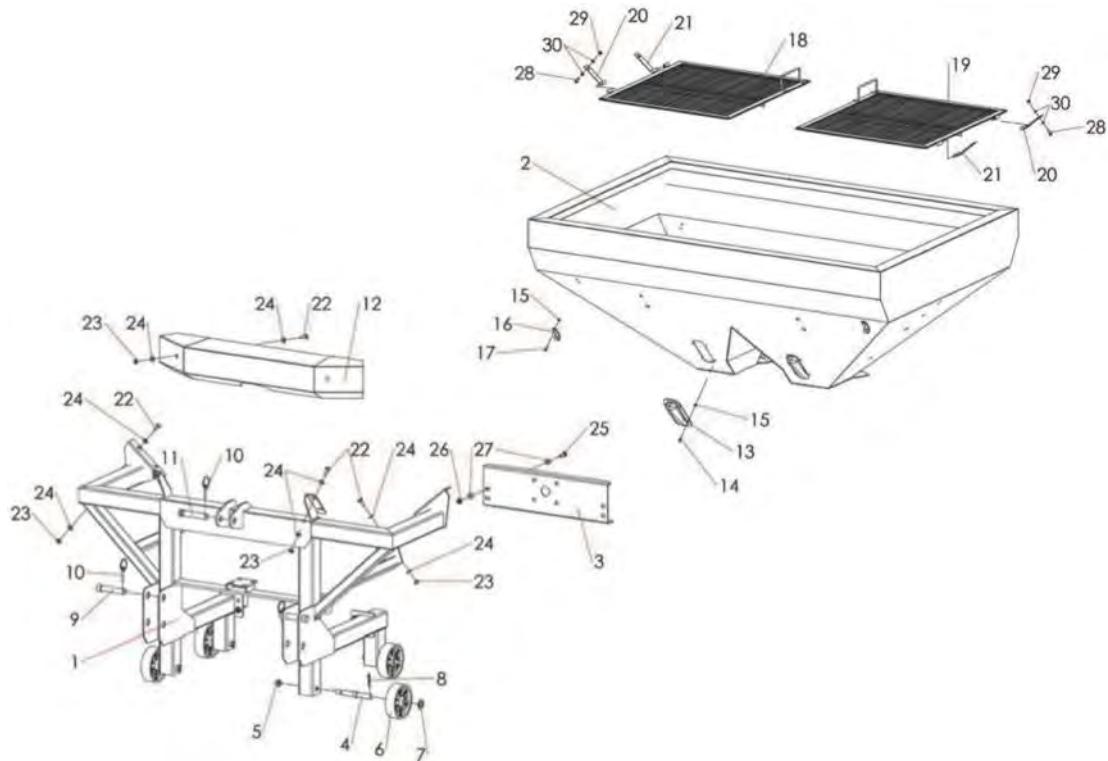
En el caso de que las paletas del disco distribuidor se encuentren rotas o dañadas es necesario sustituirlas por otras originales. Aflojar las dos tuercas y sustituir los elementos dañados.

*If the vanes of the distribution disc are damaged it is necessary to replace them by other original vanes by your distributor.*

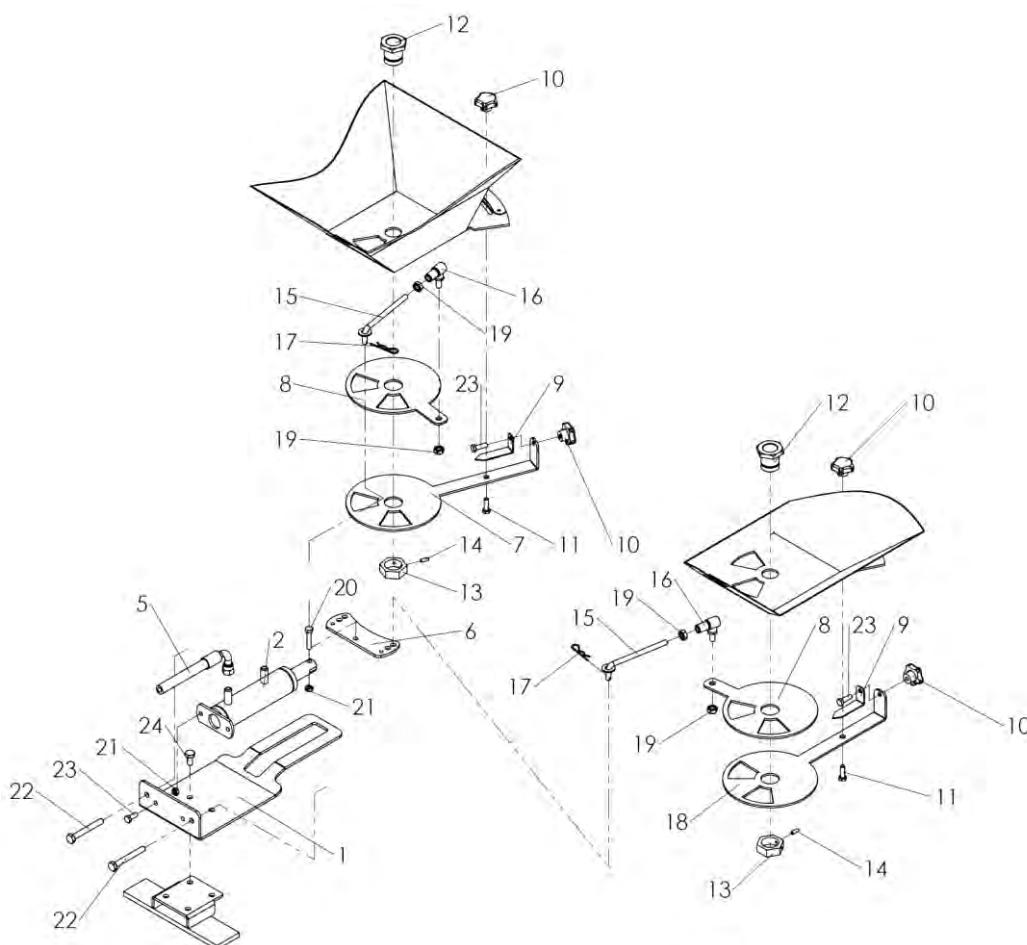
Los elementos de fijación (tornillos y tuercas) deben de ser del mismo tipo que los montados por el fabricante.

*Screws and nuts must be of the same type like the manufacturer.*

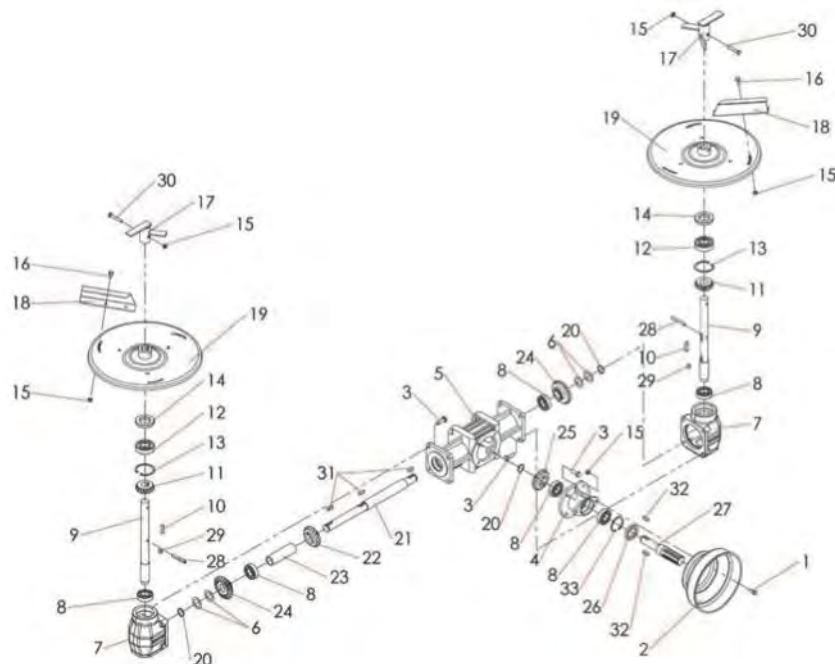
## 6. Despiece / Break up



PART PART	CÓDIGO BMC BMC CODE	DENOMINACIÓN PART NAME	CANTIDAD QUANTITY
1	SY-001.CH	Chasis / Chassis	1
2	SY-002.CH	Tolva / Hopper	1
3	SY-003.CH	Soporte del grupo / Gearbox Support	1
4	SY-004.CH	Pasador rueda / Wheel pin	4
5	SY-005.CH	Tuerca M16 / Nut M16	4
6	SY-006.CH	Arandela M16 / Washer M16	4
7	SY-007.CH	Rueda / Wheel	4
8	SY-008.CH	Pasador / Pin	4
9	SY-009.CH	Bulón inferior / Side lever pin	2
10	SY-010.CH	Pasador de anilla / Spring tong	4
11	SY-011.CH	Bulón superior / Upper pin	1
12	SY-012.CH	Protector / Protector	1
13	SY-013.CH	Visor / Glass Viewer	2
14	SY-014.CH	Tornillo M6x15 / Screw M6x15	8
15	SY-015.CH	Tuerca de plástico / Plastic nut	8
16	SY-016.CH	Tuerca M6 / Nut M6	4
17	SY-017.CH	Tornillo M6x15 / Screw M6x15	4
18	SY-018.CH	Criba derecha / Right Sieve	1
19	SY-019.CH	Criba izquierda / Left Sieve	1
20	SY-020.CH	Bisagra 1 / Hinge 1	2
21	SY-021.CH	Bisagra 2 / Hinge 2	1
22	SY-022.CH	Tornillo M10x25 / Screw M10x25	10
23	SY-023.CH	Tuerca M10 / Nut M10	10
24	SY-024.CH	Arandela M10 / Washer M10	10
25	SY-025.CH	Tornillo M12x30 / Screw M12x30	4
26	SY-026.CH	Tuerca M12 / Nut M12	4
27	SY-027.CH	Arandela M12 / Washer M12	4
28	SY-028.CH	Tuerca M8 / Nut M8	2
29	SY-029.CH	Tornillo M8x20 / Screw M8x20	2
30	SY-030.CH	Arandela M8 / Washer M8	4



PART PART	CÓDIGO BMC BMC CODE	DENOMINACIÓN PART NAME	CANTIDAD QUANTITY
1	SY-001.HY	Soporte del cilindro / Cylinder support	1
2	SY-002.HY	Cilindro / Cylinder	1
3	SY-003.HY	Muelle / Spring	1
4	SY-004.HY	Sujeción del muelle / Spring connection base	4
5	SY-005.HY	Latiguillo / Hydraulic oil hose	4
6	SY-006.HY	Placa de regulación / Adjustment sheet	4
7	SY-007.HY	Disco regulación largo / Long adjustment disc	4
8	SY-008.HY	Disco regulación corto / Short adjustment disc	4
9	SY-009.HY	Indicador / Indicator	2
10	SY-010.HY	Volante de regulación / Adjustment bolt	4
11	SY-011.HY	Tornillo M8x30 / Screw M8x30	1
12	SY-012.HY	Tornillo conector base y disco / Base plate connector bolt	1
13	SY-013.HY	Tuerca hexagonal / Hexagonal nut	2
14	SY-014.HY	Pasador / Pin	8
15	SY-015.HY	Palanca de ajuste / Adjustment bar	8
16	SY-016.HY	Final palanca de ajuste / Tie rod end	4
17	SY-017.HY	Pasador en R / R Pin	4
18	SY-018.HY	Chapa perforada de regulación / Perforated adjustment sheet	1
19	SY-019.HY	Tuerca M10 / Nut M10	1
20	SY-020.HY	Tornillo M8x40 / Screw M8x40	2
21	SY-021.HY	Tuerca M8 / Nut M8	1
22	SY-022.HY	Tornillo M10x80 / Screw M10x80	10
23	SY-023.HY	Tornillo M8x20 / Screw M8x20	10
24	SY-024.HY	Tornillo M10x20 / Screw M10x20	10



PARTE PART	CÓDIGO BMC BMC CODE	DENOMINACIÓN PART NAME	CANTIDAD QUANTITY
1	SY-001.GB	Tornillo M8x20 / Screw M8x20	2
2	SY-002.GB	Protector de la transmisión / Shaft protector	1
3	SY-003.GB	Tornillo M10x25 / Screw M10x25	12
4	SY-004.GB	Brida del grupo / Gearbox flange	1
5	SY-005.GB	Carcasa del grupo / Gearbox shell	1
6	SY-006.GB	Arandela M10 / Washer M10	8
7	SY-007.GB	Carcasa dcha-izq grupo / Gearbox shell right - left	2
8	SY-008.GB	Rodamiento 6205 / Bearing 6205	4
9	SY-009.GB	Eje vertical / Vertical axle	2
10	SY-010.GB	Chaveta / Wedge	2
11	SY-011.GB	Piñón cónico / Conical gear	2
12	SY-012.GB	Rodamiento 6305 / Bearing 6305	2
13	SY-013.GB	Anillo de cierre / Snap ring	2
14	SY-014.GB	Retén de aceite 65x25x10 / Oil seal 65x25x10	2
15	SY-015.GB	Tuerca M8 / Nut M8	8
16	SY-016.GB	Tornillo M8x16 / Screw M8x16	8
17	SY-017.GB	Agitador / Agitator	2
18	SY-018.GB	Paleta / Vane	2
19	SY-019.GB	Disco / Disc	2
20	SY-020.GB	Grupilla / Snap ring	2
21	SY-021.GB	Eje horizontal / Horizontal axle	1
22	SY-022.GB	Piñón cónico / Conical gear	1
23	SY-023.GB	Eje pequeño / Small axle	2
24	SY-024.GB	Piñón cónico Z-20 / Conical gear Z-20	2
25	SY-025.GB	Piñón cónico Z-16 / Conical gear Z-16	1
26	SY-026.GB	Retén de aceite 52x35x10 / Oil seal 52x35x10	1
27	SY-027.GB	Eje de la transmisión / Splined shaft	1
28	SY-028.GB	Pasador / Pin	1
29	SY-029.GB	Chaveta / Wedge	2
30	SY-030.GB	Tornillo M8x50 / Screw M8x50	2
31	SY-031.GB	Chaveta / Wedge	3
32	SY-032.GB	Chaveta / Wedge	3
33	SY-033.GB	Anillo de cierre / Snap ring	1

## 7. Garantía / Guarantee

Todas las máquinas fabricadas por la empresa BMC Agrícola S.L. son vendidas con la garantía de un año desde la fecha de entrega, sujeta a las siguientes cláusulas:

*All the machines made by BMC are sold with the guarantee of a year from the date of delivery, according to the following clauses:*

- En el caso de que en el período de un año se encontrara alguna pieza del grupo defectuosa debido al material o a algún problema de fabricación, BMC Agrícola se hace cargo de su reparación o sustitución de manera gratuita.

*If in the period of a year some piece of the group is defective due to the material or to some problem of manufacture, BMC will be responsible of it repair or substitution in a freeway.*

- El cliente, en el momento de la entrega de la mercancía debe controlar que ésta no ha sido dañada durante el transporte, de manera que sea conforme a la ordenada y con todos los accesorios previstos en contrato de compra-venta. En caso contrario, debe expedir una reclamación dentro de los 8 días siguientes a la entrega de la mercancía.

*The client, at the moment of the delivery of the merchandise must control that this one has not been damaged during the transport, so that is according to the ordered one and with all the accessories anticipated in transaction contract. In opposite case, he must send a claim within the 8 following days to the delivery of the merchandise.*

- La garantía no se aplicará en los siguientes casos:  
*The guarantee will not be applied in the following cases:*

1. Desgaste normal por el uso

*A normal wearing away caused by the use*

2. Rotura o desgaste de las partes del grupo derivadas de una negligencia o de un uso inadecuado del mismo

*Breakage or wears away of the parts of the group due to a negligence or an inadequate use of the same one*

3. Modificaciones del grupo no autorizadas (de forma escrita) por la empresa fabricante o en caso de haber utilizado recambios o accesorios no producidos por la misma, BMC Agrícola S.L.

*Modifications of the non-authorized group (of written form) by the manufacturing company or in case to have used spare parts or accessories non produced by the same one, BMC Agricola S.L.*

- Los defectos atribuidos al material o a la fabricación serán examinados por nuestro Centro de Asistencia Técnica. Si la reclamación resultara claramente injustificada, todo el coste de reparación (transportes, desplazamientos, sustitución de las partes dañadas, etc.) correría a cargo del cliente.

*The defects due to the material or the manufacture will be examined by our Center of Technical Attendance. If the claim was clearly unjustified, all the cost of repair (transports, displacements, substitution of the damaged parts, etc.) will be client responsibility.*

- La empresa BMC Agrícola S.L. no se hará cargo de ningún daño causado por el transporte.

*BMC Agricola S.L. will not be responsible of any damage caused by the transport.*

**8. Certificado de fabricación / Manufacture certificate**

**Fabricante / Manufacturer:** BMC Maquinaria Agrícola, S.L.

**Marca / Mark:** BMC      **Descripción / Description:**  
Abonadora Doble disco / Twin disc spreader

Marta Bes Cañadas en calidad de Gerente de la empresa BMC Maquinaria Agrícola S.L. garantiza que los datos indicados a continuación pertenecen a la máquina referenciada, que ha sido fabricada por dicha Sociedad.

*Marta Bes Cañadas as manager of the Company BMC Agricola S.L. guarantees that the data below belong to the referenced machine, which is manufactured by that Company.*

 AGRÍCOLA, S.L.  
P.I. Montecillo  
50520 MAGALLÓN (Zaragoza)



Fdo. Marta Bes

**9. Declaración de conformidad CE / Conformity CE Declaration**

<b>Fabricante / Manufacturer:</b>	<b>BMC Maquinaria Agrícola, S.L.</b>
<b>Marca / Mark:</b> BMC	<b>Descripción / Description:</b> Abonadora Doble disco / Twin disc spreader

Marta Bes Cañadas en calidad de Gerente de la empresa BMC Maquinaria Agrícola S.L. garantiza que son ciertos los datos del encabezamiento y que la máquina referenciada, ha sido fabricada por dicha Sociedad cumpliendo las normativas vigentes según la directiva de las máquinas 2006/42-CE para Maquinaria Agrícola.

*Marta Bes Cañadas as manager of the Company BMC Agricola S.L. guarantees that the data of preamble are reliable and that the machine, has been manufactured by the Company according to the directive 2006/42-CE for agricultural machinery.*

 AGRÍCOLA, S.L.  
P.I. Montecillo  
50520 MAGALLÓN (Zaragoza)

Fdo. Marta Bes



**BMC**  
AGRÍCOLA

**ESPECIALISTA EN EL ABONADO**  
**SPECIALIZES IN FERTILIZATION**